Educational Pathways Program

Go.Forward

ܣܘܼܪܵܛܵܐ ܕܫܒܝܼܠܹ̈ܐ ܝܘܼܠܦܵܢܵܝܹ̈ܐ

ܬܲܠܡܝܼܕܘܼܬܹ̈ܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܹ̈ܐ ܘܡܬܲܠܡܕܵܢܘܼܬܹ̈ܐ ܡܘܼܕܝܼܥܵܢܹ̈ܐ ܡܼܢ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ (SBATs)

School Based Apprenticeships and Traineeships

Assyrian

ܡܲܢܝܼ ܐܝܼܢܵܐ ܬܲܠܡܝܼܕܘܼܬܹ̈ܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܹ̈ܐ ܘܡܬܲܠܡܕܵܢܘܼܬܹ̈ܐ ܡܘܼܕܝܼܥܵܢܹ̈ܐ ܡܼܢ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܘܐܲܝܟ ܦܵܐܹܫ ܒܹܗ ܦܠܵܚܵܐ؟

ܬܲܠܡܝܼܕܘܼܬܹ̈ܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܹ̈ܐ ܘܡܬܲܠܡܕܵܢܘܼܬܹ̈ܐ ܡܘܼܕܝܼܥܵܢܹ̈ܐ ܡܼܢ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ (SBATs) ܐܝܼܢܵܐ ܚܲܕ݂ܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܫܲܦܝܼܪܬܵܐ ܩܵܐ ܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܦܵܬ݂ܚܝܼܬ݂ܘܿܢ ܠܚܲܕ݂ܵܐ ܡܲܕܒܲܪܬ݂ܘܿܢ، ܒܝܼܫ ܐܝܼܬܘܿܢ ܐܘܼܡܵܢܘܼܬ݂ܵܘܟ݂ܘܿܢ، ܐܲܝܟ݂ ܐܝܼܬ݂ܘܿܢ، ܠܒܲܪ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܗܘܿܢ.. SBATs ܩܲܝܡܝܼ ܕܦܵܬ݂ܚܝܼ ܦܬ݂ܝܼܚܘܼܬ݂ܵܐ ܒܚܲܝܘܿܗܝ ܐܘܼܡܵܢܵܝܹ̈ܐ ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܵܐ ܐܝܼܢܵܐ ܓܵܘ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܵܠܘܿܦܹ̈ܐ ܕ 10، ܕ 11 ܘܕ 12 ܓܵܘ ܐܘܼܚܕܵܢܵܐ ܕ NSW.

ܐܲܝܟ݂ ܓܵܘ ܕܲܪܓܵܐ ܕܒܹܝܬ ܣܵܦܪܵܐ، ܚܲܕ݂ܵܐ SBAT، ܐܲܝܟ݂ ܐܝܼܬܵܘܟ݂ܘܿܢ، ܩܲܝܡܝܼܬ݂ܘܿܢ ܕܦܵܬ݂ܚܝܼܬ݂ܘܿܢ، ܚܲܕ݂ܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܦܲܬܵܚܵܐ ܥܲܡ ܡܲܬܘܼܪܬܵܐ ܓܵܘ ܚܲܝܘܿܗܝ ܐܲܝܟ݂ ܐܝܼܢܵܐ ܚܲܕ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܘܟ݂ܘܿܢ، ܕܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܫܲܠܡܵܬܵܐ (HSC). ܐܝܼܢܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܦܲܬܵܚܵܐ ܥܲܡ ܩܲܝܡܵܐ ܒܡܘܼܬܲܠܵܬܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܩܵܐ ܚܲܕ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܝܲܘܡܵܢܵܐ ܥܲܡ ܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܪܘܼܫܡܵܢܵܐ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ، ܝܲܢ ܓܵܘ TAFE ܕ NSW ܝܲܢ ܓܵܘ ܚܲܕ ܚܘܼܬܵܡܵܐ ܕܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܡܫܘܼܚܠܵܦܵܐ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ. ܐܲܡܵܐ ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܫܲܒܵܪܵܐ ܕܦܘܼܪܫܵܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܹ̈ܐ ܕܩܲܝܡܝܼܬ݂ܘܿܢ، ܕܡܲܦܠܸܚܝܼܬ݂ܘܿܢ، ܠܗܘܿܢ، ܘܫܲܟ݂ܝܼܚ ܡܼܢ 200 ܦܘܼܠܚܵܢܹ̈ܐ ܪܘܼܫܡܵܢܹ̈ܐ ܕܦܲܬ݂ܚܝܼܬ݂ܘܿܢ، ܚܲܕ݂ܵܐ ܡܼܢܲܝܗܝ ܩܵܐ ܓܵܢܘܼܟ݂ܘܿܢ!

ܡܲܢܝܼ ܝܠܹܗ ܩܝܼܡܵܐ ܡܼܢ ܚܲܕ݂ܵܐ SBAT؟

ܐܲܝܟ ܬܲܠܡܝܼܕܵܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܵܐ ܕܝܡܲܢܵܢܵܐ ܐܝܼܠܹܗ ܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܓܵܘ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܗܘܼ:

- ܬܲܫܠܸܡܠܹܗ ܡܲܫܠܡܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܡܲܕܲܟܵܢܵܐ ܕܚܲܕ݂ܵܐ ܬܲܠܡܝܼܕܘܼܬܵܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܬܵܐ ܒܐܲܝܟ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܩܲܠܝܼܠܵܐ (part-time) ܓܵܘ ܗܵܘ ܬܫܲܘܫܵܐ ܐܝܼܠܹܗ ܩܲܕܪܹܗ ܩܵܐ ܝܸܚܝܵܕܘܼܬܹ̈ܐ ܕ HSC
- ܦܠܝܼܚ ܩܵܐ ܟܠܵܐ ܚܲܕ݂ܵܐ ܡܼܢ 100 ܗܲܠ 180 ܝܵܘܡܵܬܹ̈ܐ ܩܵܐ ܐܲܝܟ ܡܲܦܠܸܚܵܢܵܐ ܒܐܘܼܡܵܢܘܼܬ݂ܵܐ (ܒܡܘܼܟܵܟܵܐ) ܡܼܢ ܩܲܕܲܡ ܬܸܫܪܝܼܢ 31 ܒܐܲܪܒܥܵܐ ܕܫܲܢܬܵܐ، ܡܲܕܲܟܵܢܵܐ ܕܫܲܢܬܵܐ ܕܝܸܚܝܵܕܘܼܬܹ̈ܐ ܕ HSC
- ܬܲܫܠܸܡ ܓܵܘ ܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܪܘܼܫܡܵܢܵܐ ܓܵܘ TAFE ܕ NSW ܝܲܢ ܓܵܘ ܐܲܝܟ ܚܘܼܬܵܡܵܐ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ.

ܐܲܝܟ ܬܲܠܡܝܼܕܵܐ ܕܝܡܲܢܵܢܵܐ ܐܝܼܠܹܗ ܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܓܵܘ ܡܲܕܪܲܫܬܵܐ ܝܗܘܼ:

- ܩܵܝܹܡ ܚܲܕ݂ܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ II ܝܲܢ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ III ܓܵܘ ܗܵܘ ܗܲܪ ܒܗܵܝ ܝܲܠܕܘܼܬܵܐ ܝܡܲܢܵܢܵܐ ܐܝܼܠܹܗ ܩܵܐ ܝܸܚܝܵܕܘܼܬܹ̈ܐ ܕ HSC
- ܦܠܝܼܚ ܩܵܐ ܟܠܵܐ ܚܲܕ݂ܵܐ ܡܼܢ 100 ܗܲܠ *180 ܝܵܘܡܵܬܹ̈ܐ ܩܵܐ ܐܲܝܟ ܡܲܦܠܸܚܵܢܵܐ ܒܐܘܼܡܵܢܘܼܬ݂ܵܐ (ܒܡܘܼܟܵܟܵܐ) ܡܼܢ ܩܲܕܲܡ ܬܸܫܪܝܼܢ 31 ܒܐܲܪܒܥܵܐ ܕܫܲܢܬܵܐ، ܡܲܕܲܟܵܢܵܐ ܕܫܲܢܬܵܐ ܕܝܸܚܝܵܕܘܼܬܹ̈ܐ ܕ HSC
- ܬܲܫܠܸܡ ܓܵܘ ܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܪܘܼܫܡܵܢܵܐ ܓܵܘ TAFE ܕ NSW ܝܲܢ ܓܵܘ ܐܲܝܟ ܚܘܼܬܵܡܵܐ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܡܫܘܼܚܠܵܦܵܐ.

* ܐܲܝܟ ܕܦܲܬܵܚܵܐ ܥܲܡ ܦܘܼܩܕܵܢܵܐ ܓܵܘ ܬܲܟܣܵܐ ܕܗܘܼܠܵܡܵܕܵܐ ܐܘܼܡܵܢܵܝܵܐ ܠܚܲܕ݂ܵܐ (Vocational Training Order)

NSW GOVERNMENT

ܩܝܢ ܕܡܡܝܢ ܓ̰ܘ ܚܕܐ SBAT ܘܩܒܘܠܐ ܒܕ Australian Tertiary Admission Rank (ATAR)؟

ܗ̇ܝ، ܡܫܬܘܬܦܬܐ ܡܛܠܐ ܠܓܡܘܡܐ ܚܕܐ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܦܪܟܬܢܝܬܐ ܒ ܚܕܐ ܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܡܘܕܝܥܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܪܫܬܐ ܘܐܦ ܠܩܒܘܠܐ ܒܕ ATAR. ܦܡܝܡܘ، ܟܠ ܡܠܦܢܘܬܐ، ܕܬܘܡܢܘܬܐ ܒܘܬ ܦܝܠܐ ܕܡܕܝܢܘܬܐ، ܘܒܘܬ ܕܐܓܒ ܚܕܐ SBAT ܒܕ ܟܡܐ ܟܠ ܦܣܝܩܘܬܐ، ܕ HSC.

ܡܢ ܡܫܐ ܒܕ ܒܕ ܐܘܟܠ ܠܦܘܠܚܢܐ؟

ܠܥܒܕܝܗ، ܗ̇ܝ ܒܕ ܐܘܡܢܐ ܒܬܒܘܥܐ ܒܡܗܫܐ ܕܐܘܡܢܐ ܕܡܕܪܫܬܐ ܘܗܘ ܒܗ̇ܘ ܒܝܘܡܐ ܐܦ ܗ̇ܝ ܐܘܡܢܝܐ ܘܪܬܝܐ ܒܡܗܫܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܡܕܪܫܬܐ. ܡܢܝܢܐ ܕܐܘܡܢܝܐ ܘܝܘܡܬܐ ܒܕ ܦܫܛܒ ܗܘܝܐ ܟܠܝܗܝ ܒܝܠܘܬܟܘܢ، ܘܒܝܠ ܡܕܪܫܬܘܬܟܘܢ، ܘܡܦܩܝܢܘܬܟܘܢ.

ܒܕ ܡܒܠܝ ܦܘܪܥܢܐ ܗ̇ܝ ܐܘܡܢܝܐ ܕܦܠܚܐ ܡܢ؟

ܫܡܥܬܝܗ ܒܕ ܡܒܠܝܬܘܢ ܦܘܪܥܢܐ! ܐܝܟ ܒܕ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܠܟܬܐ ܒ ܬܠܡܝܕܐ ܕܡܒܘܠܐ ܡܢܘܢ ܗܘܠܡܕܐ ܒܕ ܟܠܗ ܡܕܪܫܬܐ، ܐܢܫܘܢ ܟܪܟ ܕܡܒܠܝܬܘܢ ܦܘܪܥܢܐ ܠܦܘܬ ܒܡܫܘܬܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܘܒܪܗܛܐ ܕܦܝܐ ܡܢܐ ܣܓܝܐܐ ܟܠܗ ܝܗܒܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܦܫܝܩܐ (award) ܒ ܟܠܗ ܗܘܪܟܐ ܝܠܟܬܢܐ ܠܣܒܩܐ.

ܡܢܕܝܢܐ ܕܦܬܚܒ ܡܫܘܚܝܐ

ܐܫܘܠܬܐ ܕܝܟܦܠܐ ܡܢܐ ܚܕܐ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܝܠܟܬܢܐ ܒ ܚܕܐ ܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܡܘܕܝܥܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܪܫܬܐ ܒܢܐ ܒܕܒܩܐ ܐܢܝܐ ܠܠܒܩܐ ܡܫܦܩܝܐ، ܘܐܢܒ ܟܠܐ ܐܣܚܒ ܦܠܒ ܕܡܕܝܘܒܟܘ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ ܦܪܡܒܢܬܐ، ܝܟܠܐ ܦܠܒ ܕܡܢܗܒܟܘ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ ܗ̇ܘܒܐ. ܕܟܐ ܐܢܒܫܬܐ ܡܛܠܐ ܕܡܫܝܡܒܝܗܘ، ܒܘܬ ܕܐܓܒ ܩܝܒܗܘ، ܕܡܕܪܒܕܒܗܘ، ܟܠܐ SBAT ܕܒܗܘܒܘ، ܒܘܪܟܬܐ ܒܟܠ ܕܒܘܡܢܐ ܕܝܠܬܢܐ ܡܢܐ:

- ܒܟܠܐ ܐܢܐ ܗ̇ܝ ܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܢܐ ܐܒܥܠܒ ܒܘܫܩܐ ܒܒܦܘ؟
- ܩܝܢ ܕܡܠܝܡܢ ܠܗܘ، ܡܕܪܫܬܐ ܘܦܘܠܚܢܐ ܘܗܘܠܡܕܐ ܒܟܠ ܦܫܘܬܐ ܘܩܠܝܬܐ ܕܐܒܥܠܒ ܟܠܗ ܒܢܘܡܬܐ؟
- ܐܒܥܠܒ ܚܕܐ ܐܒܚܐ ܕܗܢܕܐ ܠܝܕܥܒ ܠܦܘܪܒ ܕܦܬܚܝ ܟܠܦܕܡܐ؟ ܡܠܦܬܐ، ܡܠܦܢܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ، ܐܒܗܬܐ\ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ، ܚܒܪܬܐ، ܡܘܕܝܢܐ ܘܐܚܪܢܐ
- ܩܝܢ ܕܡܒܡܝܠܝ ܠܗܘ، ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܣܘܘܡܢܐ ܕܡܡܛܝ ܟܠܐ ܟܠܒ ܠܦܘܠܚܢܐ ܘܠܗܘܠܡܕܐ ܒܝܘܡܐ ܕܥܒܡܬܐ؟

ܐ، ܦܘܬܚܘܢ، ܠܒܘܩܪܐ ܕܒܝܠܝܠ ܡܘܕܥܐ ܗ̇ܝ، ܚܕܐ SBAT ܒܕ ܗܘܝܐ ܒܕ ܠܒܘܩܪܐ ܕܒܢܐ ܩܪܟܘܢ..

ܡܦܘܒ ܒܕ ܐܝܘܬ ܡܢ ܦܠܐ ܐܣܬܢܐ ܕ HSC؟

ܒܕ ܬܠܡܝܕܐ ܝܠܟܬܢܐ ܕܡܒܘܠܐ ܡܠܝܗ ܗܘܠܡܕܐ ܒܕ ܟܠܗ ܡܕܪܫܬܐ، ܒܕ ܢܚܒܕ ܟܠܗ ܡܚܡܟܠܐ ܗܕܢܢܐ ܕܗܘܠܡܕܐ ܠܡܢܦܘ ܫܘܕܘܚܘ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܘܒܕ ܐܘܟܠ ܠܡܕܡܐ ܟܠܗ ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܒܕ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܠܟܬܐ ܕܡܠܐ ܒܝܕܢܐ (full-time) ܒ ܕܒܕ ܫܘܩܐ ܕܝܕܢܐ (part-time). ܒܕ ܬܠܡܝܕܐ ܕܡܒܘܠܐ ܡܠܝܗ ܗܘܠܡܕܐ ܒܕ ܟܠܗ ܡܕܪܫܬܐ ܒܕ ܗ̇ܘܝ ܡܠܡܠܟܢܢܗ ܡܫܒܕܐ ܘܩܝܢܐ ܕܒܕܢܐ ܦܠܢܐ ܗ̇ܝ ܡܠܐ ܕܝܕܢܐ، ܒ ܕܐܘܟܠ ܠܡܕܡܐ ܒܡܢܬܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܘܗܘܠܡܕܐ ܐܡܢܐ ܒܘܬ ܝܠܟܢܐ ܒ ܕܒܕܐ ܝܡܕܢܐ ܟܠܗ ܒܕ ܝܠܗ ܐܝܘܒܐ (university).

ܕܐܓܒ ܩܝܢ ܕܒܕܝܢ؟

ܩܫܒܝܢ ܡܛܠܐ:

- ܦܕܪܫܘ، ܠܗ̇ܝ ܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܢܝܬܠܗܘܢ، ܒܘܫܩܐ ܒܒܦܘ
- ܕܦܪܫܘ، ܟܠܐ ܒܘܬܐ ܒܟܠ ܡܠܦܢܘܬܟܘܢ، ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܘܒܟܠ ܐܒܗܬܟܘܢ\ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܐ ܝܟܠܗܘܢ، ܒܘܬ ܕܐܓܒ ܐܢܐ ܡܢܕܒ ܒܕ ܟܠܝܡ ܒܟܠ ܐܣܬܢܐ ܕܘܢ، HSC ܕ
- ܡܦܠܝܣܘ، ܠܗܘ، ܒܕܚܘܢ، ܕܗܢܕܐ ܠܡܒܕܘܝܐ ܦܘܠܚܢܐ — ܒܕܝܡܘ، ܒܕܒܗܘܬܐ، ܘܒܡܒܕܢܐ، ܘܡܦܩܝܢܐ ܕܟܠܗ ܦܝܒܐ ܘܡܦܝܡܘ، ܟܠܗ ܐܘܡܢܐ ܐܝܠܗܕܢܐ ܕܗܐ ܡܒܕܘܝܐ ܒܘܝܠܢܐ
- ܐ، ܩܬܝܒ ܐܝܬܠܗܘܢ، ܒܕ ܒܘܝܠܐ ܘܒܬܢܢܐ (casual job)، ܒܡܕܘ، ܡܢ ܡܦܠܫܢܘܬܟܘܢ، ܐ، ܐܢܒ ܦܠܒ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܕܝܢܐ ܒܘܬ ܡܦܠܫܬܘܬܟܘܢ، ܐܝܟ ܒܕ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܠܟܬܐ ܒ ܬܠܡܝܕܐ ܕܡܒܘܠܐ ܡܠܝܗ ܗܘܠܡܕܐ ܒܕ ܟܠܗ ܡܕܪܫܬܐ.

ܠܝܕܥܢܐ ܒܘܬ ܪܘܕܐ ܒܘܬ Educational Pathways Program، ܗܣܕܘ، ܠܦܘܬ ܐܠܟܘܪܢܢܐ

education.nsw.gov.au/educational-pathways

NSW GOVERNMENT